

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 28 MARS 1933

**Rapport de la Commission de l'Intérieur
chargée de l'examen du Budget du Mi-
nistère de l'Intérieur pour l'exercice
1933.**

(Voir le n° 5-VI, du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 28 MAART 1933

**Verslag van de Commissie van Binnen-
landsche Zaken belast met het onder-
zoek van de Begroting van het Minis-
terie van Binnenlandsche Zaken, voor
het dienstjaar 1932.**

(Zie n° 5-VI van den Senaat.)

Présents : M. le vicomte BERRYER, président; Mme SPAAK, MM. le baron DE KERCHOVE D'EXAERDE, GILLON, HUYSMANS (Armand), VAN FLETEREN et le baron DELVAUX DE FENFFE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

LES SERVICES DE L'HYGIÈNE.

Jusqu'ici la Commission Sénatoriale de l'Intérieur avait à s'occuper aussi des dépenses proposées pour l'hygiène publique. En 1931, notamment, votre Commission après une étude attentive, se plut à mettre en relief les services rendus par le Département de l'Hygiène.

Dans un tableau qui fut annexé au rapport, le Ministre avait exposé les résultats obtenus par la lutte menée contre les maladies contagieuses et la régression que celles-ci avaient subies. Ce tableau témoignait de ce qu'en Belgique de 1870 à 1929 la mortalité générale avait fléchi de 23.26 à 14.99 par mille habitants. Les décès dus à la fièvre typhoïde étaient tombés par dix mille habitants de 7.92 à 0.26; à la scarlatine, de 6.61 à 0.17; à la rougeole, de 6.52 à 0.26; à la dyphtérie, de 11.48 à 0.48.

Ces chiffres saisissants démontrent que les Ministres de l'Intérieur qui se

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

DE VOLKSGEZONDHEIDSDIENSTEN.

Tot nog toe onderzocht de Senaatscommissie van Binnenlandsche Zaken ook de uitgaven voor de Volksgezondheid. In 1931 namelijk, wenschte uw Commissie, na een aandachtig onderzoek, te wijzen op de diensten bewezen door het Departement van Volksgezondheid.

In een tabel, als bijlage bij het verslag gevoegd, zette de Regeering de uitslagen uiteen van den strijd tegen de besmettelijke ziekten en hun achteruitgang. Deze tabel toonde aan, dat van 1870 tot 1929, de algemeene sterfte in België was teruggelopen van 23,26 op 14,99 per duizend inwoners. De sterfte wegens typhuskoorts was verminderd van 7,92 op 0,26 per tienduizend inwoners; wegens roodvonk van 6,61 op 0,17; wegens mazelen van 6,52 op 0,26; wegens dyphteritis van 11,48 op 0,48.

Deze treffende cijfers bewijzen dat de Ministers die elkander opvolgden,

sont succédé, ont eu le souci, en tant que chefs des Services de l'Hygiène, de diffuser parmi la population les découvertes pasteurienne et les progrès de la science.

Néanmoins votre Commission s'était inquiétée de savoir si l'organisation actuelle du Département lui permettait de continuer à donner à sa mission tout le développement nécessaire?

Elle se demandait si l'Administration centrale de l'Hygiène et ses Services en province lui permettaient de tenir le rôle qui lui était dévolu, s'il y avait assez de personnel technique et de laboratoires équipés afin de procéder aux travaux de recherche et de contrôle?

Si l'Administration était documentée sur les carences communales, sur l'importance de notre outillage sanitaire?

Elle redoutait surtout la dispersion en cette matière entre les différents départements ministériels et elle appelait le jour où se réaliserait la concentration « en un même Ministère, de tous les services d'hygiène, d'assistance et de prévoyance sociale? »

Le rapport invoquait, à titre d'exemple, l'Angleterre, les Etats-Unis, la France, la Pologne, la Tchécoslovaquie, l'Australie, le Brésil, le Canada et d'autres pays qui sont entrés en cette voie.

La Commission entrevoyait le moment où « serait créé en Belgique aussi le Ministère de la Santé publique. »

Ce rapport fut déposé sur le bureau du Sénat le 31 mars 1931. Et voici que, moins de deux ans après, les services de l'Hygiène se trouvent séparés de l'Intérieur pour être rattachés au Département nouvellement créé « de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène ».

Certes, la Commission de l'Intérieur se rallie à cette transformation, elle

er als leiders van den dienst van de Volksgezondheid zorg voor droegen de Pasteuriaansche uitvindingen en den vooruitgang van de wetenschap onder de bevolking te verspreiden.

Niettemin had uw Commissie er zich bezorgd over getoond om te weten of de huidige inrichting van het Departement toeliet aan zijn zending de noodige uitbreiding te geven.

Zij vroeg zich af of het hoofdbestuur van de Volksgezondheid en zijn diensten in de provincie het toelieten de rol te vervullen die het moest spelen, of er voldoende technisch personeel en goed uitgeruste laboratoria waren voor de opsporingen en de controle?

Of het bestuur ingelicht was over de gemeentelijke tekortkomingen, over het belang van onze gezondheidsuitrusting?

Zij vreesde vooral de versnippering op dit gebied onder de verschillende ministerieele departementen en zij verlangde de verwezenlijking van de samentrekking in een enkel Ministerie van alle diensten van volksgezondheid, bijstand en sociale voorzorg.

Het verslag haalde als voorbeeld Engeland, de Vereenigde Staten, Frankrijk, Polen, Tsjecho-Slowakije, Australië, Brazilië, Canada en andere landen waar men dezen weg is opgegaan, aan.

De Commissie voorzag het oogenblik waarop ook in België het Ministerie van Openbare Gezondheid zou worden opgericht.

Dit verslag werd bij het Bureau van den Senaat ingediend op 31 Maart 1931. Nu, minder dan twee jaar later, zijn de diensten van Volksgezondheid gescheiden van Binnenlandsche Zaken om gevoegd te worden bij het nieuw opgerichte Departement van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid.

Gewis sluit de Commissie van Binnenlandsche Zaken zich bij deze her-

ne se sépare cependant pas sans regret des fonctionnaires distingués, dont elle suivait d'années en années, avec le plus vif intérêt, les efforts mis au service de la prophylaxie et de l'adoucissement des souffrances humaines.

Elle souhaite et ne doute pas que dans leur nouvelle sphère d'action, ces fonctionnaires puissent déployer leur activité avec toute l'ampleur que mérite la cause éminente à laquelle ils se consacrent.

Cette activité est d'autant plus requise dans les temps pénibles actuels, que la diminution de ressources astreint un grand nombre de familles à des privations nuisibles pour la santé de leurs membres.

LE BUDGET DE L'INTÉRIEUR

De ce chef, le budget soumis à la Commission de l'Intérieur en 1933, diffère sensiblement de ceux qui l'ont précédé.

Les chapitres X et XI qui regardaient spécialement l'hygiène sociale de l'enfance sont transférés au Département de la Prévoyance sociale.

Il en est de même d'un certain nombre d'autres crédits qui se montent ensemble à 1,323,844 francs environ.

En ce qui concerne le Département de l'Intérieur proprement dit, le tableau ci-dessous indique les différences entre les dépenses votées par le Sénat en 1932 et les crédits qui figurent au Budget de 1933.

vorming aan, doch zij neemt niet zonder leedwezen afscheid van de uitmuntende ambtenaren van wie zij, van jaar tot jaar, met de grootste belangstelling de krachtingspanning volgde ten dienste van de voorbehoeiding en de verzachting van het menschelijke lijden.

Zij wenscht en is ervan overtuigd, dat in hun nieuwen werkkring deze ambtenaren hun werking zullen kunnen voortzetten met al den omvang die de grootsche taak waaraan zij zich wijden rechtvaardigt.

Deze werking is des te noodiger in de huidige pijnlijke tijden daar de vermindering der inkomsten een groot aantal gezinnen tot ontberingen dwingt die schadelijk zijn voor de gezondheid van hun leden.

DE BEGROOTING VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.

Om deze reden verschilt de Begroting in 1933 aan de Commissie van Binnenlandsche Zaken voorgelegd, in hooge mate van de voorgaande.

De hoofdstukken X en XI die vooral de sociale hygiëne voor kinderen betroffen, zijn overgebracht naar het Departement van Sociale Voorzorg.

Hetzelfde geldt voor een aantal andere kredieten voor een totaal bedrag van ongeveer 1,323,844 frank.

Wat betreft het eigenlijke Departement van Binnenlandsche Zaken, geeft onderstaande tabel het verschil aan van de uitgaven door den Senaat goedgekeurd in 1932 en de kredieten die voorkomen op de Begroting voor 1933.

PREMIERE SECTION. — EERSTE SECTIE.

DÉPENSES ORDINAIRES. — GEWONE UITGAVEN.

	1932	1933
Chapitre I : Administration centrale	6,376,353	4,497,209
<i>Hoofdstuk I : Hoofdbestuur.</i>		
Chapitre II : Pensions et secours	215,000	212,500
<i>Hoofdstuk II : Pensioenen en tegemoetkomingen.</i>		
Chapitre III : Statistique générale	166,500	195,925
<i>Hoofdstuk III : Algemeene statistiek.</i>		
Chapitre IV : Affaires provinciales et communales. 27,029,200	24,093,400	
<i>Hoofdstuk IV : Provincie- en gemeentezaken.</i>		
Chapitre V : Affaires électorales	1,927,000	27,000
<i>Hoofdstuk V : Verkiezingszaken.</i>		
Chapitre VI : Milice.	1,600,000	1,338,500
<i>Hoofdstuk VI : Militie.</i>		
Chapitre VII : Sapeurs pompiers	10,000	8,500
<i>Hoofdstuk VII : Brandweer.</i>		
Chapitre VIII : Décorations civiques.	20,000	17,000
<i>Hoofdstuk VIII : Burgerlijk eereteken.</i>		
Chapitre IX : Croix de fer.	10,400	10,400
<i>Hoofdstuk IX : IJzeren Kruis.</i>		
Chapitre X : Dépenses diverses	42,250	33,550
<i>Hoofdstuk X : Verschillende en onvoorziene uitgaven.</i>		
Total des dépenses ordinaires	37,306,703	30,433,984
<i>Totaal der gewoone uitgaven.</i>		

DEUXIEME SECTION. — TWEEDE SECTIE.

Dépenses exceptionnelles. — Uitzonderlijke uitgaven.

	1932	1933
Liquidation du Gouvernement d'Eupen-Malmédy. — <i>Liquidatie van het Gouvernement van Eupen-Malmedy</i>	416,000	218,000
Subside à l'association Mutuelle des Invalides de guerre. — <i>Toelage aan het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden</i>	20,000,000	20,000,000
Recensement général de la population. — <i>Algemeene Volkstelling.</i>	3,000,000	1,605,000
Service divers. — <i>Verschillende diensten.</i>	23,416,000	21,823,000
Total du Budget du Ministère de l'Intérieur. — <i>Totaal van de Begroting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken</i>	60,812,703	52,256,984

Les notes jointes au budget donnent les causes de la réduction des crédits, celle-ci résulte en majeure partie, indépendamment des transferts au Budget de la Prévoyance Sociale et de l'Hygiène, de la loi du 23 mars 1932, et des compressions imposées par les difficultés financières que traverse le pays.

LES FINANCES COMMUNALES.

Même réduit à ces proportions, le Budget de l'Intérieur n'en reste pas moins fort intéressant.

Le rapport de votre Commission pour l'exercice 1931 débutait par ces lignes :

« Le Ministre de l'Intérieur, placé au faite de l'édifice administratif, dirige et contrôle l'activité des provinces et des communes. »

» L'examen du Budget de ce Département sollicite notre attention vers l'équilibre financier de ces organismes.

» Les communes particulièrement, disposent de moyens financiers très dissemblables, parfois fort restreints.

» Devant les dépenses qui, sans cesse, augmentent, la situation de certaines villes même est devenue précaire.

Que dire d'un grand nombre de communes rurales, dont la balance paraît si grandement compromise qu'on se demande si elles pourront continuer à vivre par leurs propres moyens. »

Déjà, l'examen du Budget de 1932 avait amené votre Commission à interroger le Ministre de l'Intérieur au sujet de la répercussion exercée par la loi du 22 janvier 1931, réglant la

De toelichting bij de begrooting geeft de oorzaken aan van de vermindering der kredieten, die voor het grootste deel, en afgezien van de overdrachten naar de Begrooting van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid, voortspuit uit de wet van 23 Maart 1932 en uit de bezuinigingen vereischt door de financieele moeilijkheden die het land doormaakt.

DE GEMEENTELIJKE FINANCIËN.

Zelfs tot deze verhouding teruggebracht, blijkt de begrooting van Binnenlandsche Zaken nog zeer belangrijk.

Het verslag van uw Commissie over de Begrooting voor het dienstjaar 1931 ving als volgt aan :

« Het Departement van Binnenlandsche Zaken bekroont het administratief gebouw en leidt en controleert de bedrijvigheid van provinciën en gemeenten.

» Het onderzoek van de begrooting van dit Departement vestigt onze aandacht op het financieel evenwicht dezer organismen.

» De gemeenten beschikken over zeer uiteenlopende en vaak beperkte middelen.

» Wegens de steeds stijgende uitgaven, verkeeren de financiën van sommige steden in een berooiden toestand.

» Wat te zeggen van vele landelijke gemeenten, welker financieel evenwicht soms zoo labiel is dat men zich afvraagt hoe zij op eigen middelen zullen kunnen voortbestaan? »

Reeds bij het onderzoek van de Begrooting voor 1932 zag uw Commissie er zich toe genoopt den Minister van Binnenlandsche Zaken te onderwerpen over den terugslag van de

fiscalité provinciale et communale, sur les finances communales.

A la séance du Sénat du 23 juin 1932, M. le Ministre Carton de Tournai répondait : « Il faut attendre les résultats de la loi. Quand nous les connaissons, si un redressement s'impose, ce ne sera pas au Département des Finances à s'occuper de la question, ce sera au Département de l'Intérieur à s'occuper de cette étude financière, et dès lors, vous le voyez, le Ministre de l'Intérieur aura en cette matière à remplir un rôle important. »

Le Ministre ajoutait : « Tout permet d'espérer que, dans un avenir prochain, la situation de l'Etat, des provinces et des communes s'améliorera. »

Les comptes communaux de 1931 étant clos depuis octobre dernier, la Commission a, d'office, prié le Ministre de l'Intérieur de l'éclairer sur les résultats de la dite loi.

Le Ministre a répondu :

« Il est matériellement impossible d'apprécier judicieusement les résultats de la loi susvisée au point de vue de sa répercussion sur les Finances communales. Par l'effet de la situation économique, les comparaisons manqueraient de base sérieuse.

» Le Département a pu constater que la plupart des communes se sont trouvées dans l'obligation de majorer sensiblement le nombre de leurs additionnels au principal des impôts cédulaires pour équilibrer leur Budget. Cette obligation trouve sa justification dans le fait que le rendement des

wet van 22 Januari 1931 betreffende de regeling van de provinciale en gemeentelijke fiscaliteit, op de gemeentelijke financiën.

In de vergadering van den Senaat van 23 Juni 1932, antwoordde de heer Minister Carton de Tournai : « Men moet de gevolgen van de wet afwachten. Wanneer wij deze kennen, en indien een aanpassing noodig blijkt, zal niet het Departement van Financiën, maar wel het Departement van Binnenlandsche Zaken zich met deze financieele studie moeten bezighouden, en derhalve zal, zooals gij ziet, de Minister van Binnenlandsche Zaken in deze aangelegenheid een belangrijke rol te vervullen hebben ».

De Minister voegde er aan toe : « Alles laat toe te hopen dat in de naaste toekomst de toestand van Staat, provinciën en gemeenten zal verbeteren ».

Daar de gemeenterekeningen over 1931 sedert October jl. afgesloten zijn, heeft uw Commissie onmiddellijk den Minister van Binnenlandsche Zaken verzocht haar inlichtingen te verstrekken over de gevolgen van bedoelde wet.

De Minister antwoordde :

« Het is stoffelijk onmogelijk op redelijke wijze de uitslagen na te gaan van bedoelde wet, op gebied van haar terugslag op de gemeentefinanciën. Wegens den economischen toestand zouden de vergelijkingen elken ernstigen grondslag missen.

» Het Departement heeft kunnen vaststellen dat de meeste gemeenten zich gedwongen zagen het bedrag der opcentiemen op de hoofdsom der cedulaire belastingen aanzienlijk te verhoogen om hun begroting in evenwicht te brengen. Deze verplichting vindt haar rechtvaardiging in het feit dat

impôts d'Etat a progressivement diminué par rapport à celui de 1930.

» Cette diminution est due à la crise dont souffre le pays et que les auteurs de la loi sur la fiscalité provinciale et communale n'ont pu prévoir aussi grave et aussi longue.

» Les tableaux indiquant, tant à l'ordinaire qu'à l'extraordinaire, les bonis ou malis des comptes communaux de 1931 et des budgets communaux de 1932 devraient être fournis par les Gouverneurs de province. Il ne paraît pas possible, en ce moment, d'imposer à leurs bureaux un surcroît de travail aussi important. »

ARRIÉRÉS DE PENSIONS.

Au surplus, les communes se trouvent obérées, en ces derniers exercices, en outre des dépenses habituelles, par diverses charges imprévues et très lourdes.

L'une d'elle provient du paiement des arriérés de pensions des professeurs et instituteurs communaux de 1924 à 1930. (Circulaire du 18 février 1932, interpellation au Sénat du mardi 8 mars 1932.)

Par l'obligéant intermédiaire de M. le Ministre de l'Intérieur, le Département des Finances a fourni le tableau suivant, qui montre, dans toute son étendue, l'énormité de cette dette vis-à-vis de l'Etat.

La dette des provinces et des communes au 12 septembre 1932 et actuellement, du chef d'arriérés des pensions des professeurs et instituteurs s'élevait aux sommes suivantes :

de opbrengst der Staatsbelastingen geleidelijk verminderde in verhouding tot deze van 1930.

» Deze vermindering is te wijten aan de crisis waaronder het land lijdt en die de opstellers van de wet op de provinciale en de gemeentelijke fiscaliteit niet zoo diep en zoo langdurig konden voorzien.

» De tabellen die, zoowel wat de gewone als de buitengewone rekening betreft, het batig of onbatig saldo van de gemeenterekeningen van 1931 en van de gemeentebegrotingen van 1932 aangeven, zouden door de provincie-gouverneurs moeten geleverd worden. Voor het oogenblik schijnt het niet mogelijk aan hun diensten een zoo belangrijk bijkomend werk op te leggen. »

PENSIOENACHTERSTEL.

Bovendien zijn de gemeenten, voor de laatste dienstjaren, zeer berooid, niet enkel wegens de gewone uitgaven maar ook wegens de onvoorziene en zeer zware lasten.

Een van deze is het uitbetalen van het pensioenachterstel der gemeentelijke leeraars en onderwijzers van 1924 tot 1930 (Omzendbrief van 18 Februari 1932, interpellatie in den Senaat van Dinsdag 8 Maart 1932).

Dank zij de bereidwillige bemiddeling van den Minister van Binnenlandse Zaken, heeft het Departement van Financiën volgende tabel medegedeeld die ten volle aantoonst hoe ontzaglijk deze schuld tegenover den Staat is.

De schuld van de provinciën en gemeenten op 12 September 1932, wegens het pensioenachterstal van leeraars en onderwijzers, bedroeg :

	PROVINCES. PROVINCIEËN.		COMMUNES (par province). GEMEENTEN (per provincie).	
	12-9-1932	15-1-1933.	12-9-1932.	6-2-1933.
Anvers. — <i>Antwerpen</i>	7,411,065 43	8,074,790 42	15,931,763 31	15,901,314 64
Brabant. — <i>Brabant</i>	9,114,788 39	9,874,918 21	31,875,006 29	31,660,593 90
Flandre Occidentale. — <i>West-Vlaanderen</i>	—	117,975 10	7,896,904 90	7,845,793 24
Flandre Orientale. — <i>Oost-Vlaanderen</i>	7,526,086 27	7,785,037 44	16,217,848 45	15,991,864 50
Hainaut. — <i>Henegouw</i>	15,467,189 03	15,833,031 99	28,709,032 57	28,341,600 28
Liège. — <i>Luik</i>	12,993,066 61	13,340,427 57	20,968,931 58	20,922,351 30
Limbourg. — <i>Limburg</i>	1,932,998 43	1,980,312 02	3,549,658 87	3,517,986 11
Luxembourg. — <i>Luxemburg</i> . .	4,266,657 41	4,340,459 42	7,918,734,78	7,907,523 19
Namur. — <i>Namen</i>	3,916,521 65	4,026,764 58	9,881,121 93	9,770,094 86
Total. — <i>Totaal</i> .	62,628,373 22	65,373,716 75	142,949,002 68	141,859,122 02

Les conclusions qui se dégagent de ce tableau se passent de commentaires.

Il met en évidence combien désastreux furent les retards apportés par l'État à réclamer aux provinces et aux communes, à la fin de chacune de ces sept années, ce qu'elles devaient.

A cette époque, où les affaires étaient prospères, il eût été facile aux organismes débiteurs de s'acquitter annuellement de ce qui leur incombait; plusieurs provinces en ont fait la demande réitérée.

Aujourd'hui, en raison de la crise et des annuités sept fois cumulées, les pouvoirs subordonnés se trouvent écrasés par le fardeau!

Le Département de l'Intérieur s'en rend si bien compte que, par une circulaire adressée aux communes le 27 février 1933, le Ministre y appelle toute l'attention des collègues échevinaux: « La saine gestion des finances de l'État comme des communes, exige impérieusement que cette situation

De besluiten af te leiden uit deze tabel vergen geen commentaar.

Daaruit blijkt hoe noodlottig de vertraging is geweest, waarmede de Staat, op het einde van ieder dezer zeven jaren, van de provinciën en de gemeenten eischte hetgeen zij verschuldigd waren.

Alsdan, toen de zaken bloeiend waren, ware het voor de schuldenaars gemakkelijk geweest zich jaarlijks te kwijten van hetgeen zij verschuldigd waren; verscheidene provinciën hadden het herhaaldelijk gevraagd.

Thans, ten aanzien van de crisis en van de zevenmaal gecumuleerde annuïteiten, zijn de ondergeschikte besturen onder den last verpletterd!

Het Departement van Binnenland-sche Zaken geeft er zich zoo goed rekenschap van dat de Minister, in een op 27 Februari 1933 tot de gemeenten gerichten omzendbrief, er de volle aandacht op vestigt van de schepencolleges. « Het gezond beheer der financiën van den Staat en van

soit régularisée définitivement et sans délai. L'importance de la dette de votre commune ne semble pas lui permettre d'en assurer l'apurement au moyen de ressources ordinaires, il s'indique qu'il soit recouru à cette fin, à la conclusion d'un emprunt soit avec le Crédit communal, soit avec un autre organisme bancaire, ou avec des particuliers. »

* * *

LE CHÔMAGE.

Une autre charge, lourde au point de devenir angoissante pour les communes, résulte du chômage.

Le rapport de la Commission sénatoriale chargée de l'examen du budget de 1932 montrait le vaste programme de travaux d'hygiène qui s'offrait au Gouvernement, ne fût-ce que pour doter d'eau salubre les deux tiers des communes du pays, qui en manquent.

« Il paraîtrait préférable, disait le rapport, d'entreprendre des travaux publics, susceptibles de procurer du travail à de nombreux citoyens que d'interdire ces travaux, ainsi que le fait la circulaire du 4 septembre 1931, et d'encourager le chômage. »

S'inspirant aujourd'hui encore de la même pensée, votre Commission a demandé à M. le Ministre de l'Intérieur si, à sa connaissance, les provinces et les communes ont entrepris, en 1932, des travaux dans le but de procurer des salaires aux chômeurs? Quelle était l'importance de ces travaux? Et le montant des subsides alloués par l'État pour encourager d'aussi louables entreprises?

de gemeenten eischt dringend dat deze toestand definitief en onverwijld worde geregeld. De belangrijkheid der schuld uwer gemeente schijnt haar niet toe te laten er de aanzuivering van te verzekeren door middel der gewone inkomsten; het is geboden dat er te dien einde worde overgegaan tot het aangaan van een leening hetzij met het Gemeentekrediet hetzij met een andere bankinstelling, hetzij met particulieren. »

* * *

DE WERKLOOSHEID.

Een andere last, die zoo zwaar is dat hij angstwekkend wordt voor de gemeenten, vloeit voort uit de werkloosheid.

Het verslag der Senaatscommissie belast met het onderzoek der Begroting van 1932, toonde het uitgebreide programma van hygienische werken aan, dat de Regeering moest uitvoeren, al ware het maar om de twee derden der gemeenten van het land, die geen onbesmet water hebben, daarvan te voorzien.

« Het ware verkieslijk, verklaarde het verslag, openbare werken aan te vatten die arbeid kunnen verschaffen aan talrijke burgers, veeleer dan deze werken te verbieden, zooals geschiedt bij den omzendbrief van 4 September 1931, en de werkloosheid aan te moedigen ».

Nu nog, geleid door dezelfde gedachte, heeft uw Commissie aan den Minister van Binnenlandsche Zaken gevraagd of, bij zijn weten, de provinciën en de gemeenten, in 1932, werken hebben aangevat met het doel loonen te verzekeren aan de werkloozen; welk het belang dezer werken was en welk het bedrag was der toelagen van den Staat om deze loffelijke ondernemingen aan te moedigen.

Il a été répondu :

« Le Département ne possède pas les renseignements demandés.

« Il n'a pas donné d'instructions; celles-ci devraient d'ailleurs émaner plutôt des Départements de la Prévoyance Sociale et de l'Hygiène, des Travaux publics et de l'Agriculture. »

* * *

RECETTES COMMUNALES.

La participation au « Fonds des communes » constitue, pour ces organismes, une de leurs principales ressources, la Commission s'est donc enquis de savoir à quelle hauteur ce « Fonds » s'était élevé en 1931 et 1932?

Le Département des Finances, que M. le Ministre de l'Intérieur a bien voulu interroger a répondu :

Le Fonds des Communes s'est élevé, en 1931, à fr. 280,381,568-59, représentant donc un excédent de fr. 90,241,281-08 sur celui de 1930.

Pour 1932, il n'est pas encore possible de déterminer l'importance de ce Fonds attendu que la péréquation cadastrale n'est pas terminée et que le revenu foncier est l'un des éléments les plus importants de la répartition.

A côté du Fonds des communes, certaines de celles-ci reçoivent une part de la taxe mobilière sur les dividendes.

La Commission aurait souhaité savoir quelles communes et pour quelle somme, en 1931 et 1932, ont émargé au produit de cette taxe?

Elle a obtenu la réponse suivante :

« Il n'est pas possible de répondre à cette question sans exiger des fonctionnaires des services extérieurs des contributions directes un travail qui entraverait sérieusement les travaux de taxation et de recouvrement des

Er werd het volgende geantwoord :

« Het Departement bezit niet de gevraagde inlichtingen.

» Er werden geen onderrichtingen gegeven; deze zouden trouwens veeleer moeten uitgaan van de Departementen van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid, van Openbare Werken en van Landbouw ».

* * *

GEMEENTE-ONTVANGSTEN.

De deelhebbing in het « Fonds der Gemeenten » is, voor deze laatste, een hunner bijzonderste inkomsten. De Commissie heeft dus nagegaan welk het bedrag van dit fonds is geweest in 1931 en 1932.

Het Departement van Financiën, door den Minister van Binnenlandsche Zaken daarover ondervraagd, heeft het volgende geantwoord.

« Het Fonds der Gemeenten bedroeg in 1931 fr. 280,381,568-59, zijnde dus fr. 90,241,281-08 meer dan in 1930.

» Voor 1932 is het nog niet mogelijk het bedrag van dit Fonds te bepalen aangezien de kadastrale péréquation niet afgeloopen is en dat de inkomsten der grondbelasting een der belangrijkste elementen zijn van de verdeling.

» Naast het Fonds der Gemeenten, ontvangen sommige dezer laatste een deel van de mobiliëntaxe op de dividendes.

De Commissie wenschte te weten welke gemeenten en voor welk bedrag in 1931 en 1932 van de opbrengst dezer taxe hebben getrokken.

Zij ontving het volgende antwoord :

« Het is niet mogelijk op deze vraag te antwoorden zonder van de ambtenaren der buitendiensten van de rechtstreeksche belastingen een werk te vergen dat den arbeid der taxatie en inning van de Staatsbelastingen ernstig

impôts d'Etat. On ne peut songer à détourner actuellement ce personnel de l'exercice de sa mission. »

* * *

Il résulte du texte de ces réponses que la Commission sénatoriale de l'Intérieur, pour laquelle les finances communales constituent un champ d'investigations des plus précieux, ne peut obtenir d'éclaircissement complet du Département lui-même, malgré la bonne volonté de celui-ci.

Ainsi qu'il a été observé à diverses reprises avec infiniment de raison, la loi sur la fiscalité provinciale et communale, n'a laissé aux administrations communales, à la Députation permanente et au Ministère de l'Intérieur qu'une influence très réduite sur les redressements des Budgets communaux.

Le Département des Finances a dépouillé ces organismes de la meilleure part de leurs attributions, il s'est substitué à eux, et c'est du Ministère des Finances qu'il dépend non seulement de régir les deniers des communes, mais c'est de lui que le Parlement doit attendre les éclaircissements qu'il souhaite, relativement à la vie financière des communes.

Désirant néanmoins éclairer la Commission, nous nous sommes enquis ailleurs et nous avons découvert un document qui répond, dans une très large mesure, à ces préoccupations.

M. le Professeur Baudhuin a publié naguère, dans les éditions du Comité central industriel de Belgique, une enquête fort documentée sur les finances communales. Cette étude porte la date de juin 1932.

Nous devons savoir gré à l'un et à l'autre de nous avoir fourni une dose massive de chiffres qui, pour n'être pas complets — comment au-

zou stremmen. Men kan er niet aan denken thans dit personeel aan zijn taak te onttrekken. »

* * *

Uit den tekst dezer antwoorden blijkt dat de Senaatscommissie van Binnenlandsche Zaken, voor welke de gemeentefinanciën het kostbaarste opsporingsveld uitmaken, geen volle opheldering kan verkrijgen van het Departement zelt, ondanks dezes goeden wil.

Zooals reeds zeer terecht herhaaldelijk werd opgemerkt, heeft de wet op het provinciaal en gemeentelijk belastingwezen aan de gemeentebesturen, de bestendige deputatie en het Ministerie van Binnenlandsche Zaken een zeer geringen invloed gelaten voor de aanpassing der gemeentebegrotingen.

Het Departement van Financiën heeft deze organismen beroofd van het beste deel hunner bevoegdheid, het heeft hun plaats ingenomen en van het Ministerie van Financiën hangt niet alleen het beheer af van de gemeentepeningen, doch het is ook van dit departement dat het Parlement de ophelderingen moet verwachten die het nopens het financieel leven der gemeenten wenscht.

Met den wil niettemin de Commissie in te lichten, zijn wij elders te rade gegaan en hebben wij een document ontdekt dat in ruime mate aan onze bezorgdheid beantwoordt.

Professor Baudhuin heeft voorheen in de uitgaven van het « Comité central industriel de Belgique » een zeer gedocumenteerd onderzoek laten verschijnen over de gemeentefinanciën. Deze studie dagteekent van Juni 1932.

Wij moeten beiden dankbaar zijn ons een groot aantal cijfers gegeven te hebben, die alhoewel zij niet volledig zijn — hoe zouden zij het kunnen? —

raient-ils pu l'être ? — fournit néanmoins de précieuses indications.

Avec deux collaborateurs, M. Baudhuin a accompli cette tâche qui avait toujours paru insurmontable « d'analyser la totalité des budgets des communes belges de l'exercice 1931, au nombre de plus de 2,600, d'en répartir les recettes et les dépenses en catégories ayant une signification au point de vue économique, et ensuite de commenter les résultats connus ? »

La lecture de cet important travail confirme d'ailleurs qu'il faut apporter une grande prudence dans l'examen de ce problème délicat et l'adoption de chiffres précis en cette matière.

« Nous manquons, dit M. Baudhuin, des données les plus élémentaires en ce qui concerne les budgets de l'ensemble des communes, et d'autre part il faut apprécier prudemment les statistiques régulièrement publiées sur les communes de plus de 40,000 habitants. »

Il conclut « les pouvoirs publics n'ont donc, en ce qui concerne les finances communales, que des indications fragmentaires. »

Ce qui est pis encore c'est que l'élaboration même des budgets communaux ne se fait pas selon une méthode unique et rigoureuse qui permettrait des rapprochements et des comparaisons, mais subit des fantaisies susceptibles d'entraîner de sérieuses erreurs.

C'est notamment ce que M. Baudhuin dénomme « le gonflement fallacieux de la comptabilité admise » et il ajoute : « ces budgets sont gonflés notamment par des recettes et des dépenses pour ordre (confondues normalement avec les dépenses ordinaires) surtout par les subsides reçus pour l'enseignement primaire. Les charges de celui-ci figurent au budget des communes, mais elles sont intégralement remboursées par l'État. Il y a aussi les recettes brutes des régies qui viennent fausser les totaux. »

niettemin kostbare aanduidingen verstrekken.

Met twee medewerkers heeft de heer Baudhuin deze taak vervuld, die steeds onoverkomelijk bleek, namelijk « het totaal ontleden der begrotingen van de Belgische gemeenten voor het dienstjaar 1931, ten getale van meer dan 2600, er de ontvangsten en de uitgaven van verdeelen in reeksen die een beteekenis hebben in economisch opzicht, en naderhand de gekende uitslagen commenteeren. »

Het lezen van dit belangrijk werk bevestigt overigens dat men zeer voorzichtig moet zijn in het onderzoek van dit kiesche vraagstuk en het aanvaarden van juiste cijfers op dit gebied.

« Wij missen, zegt de heer Baudhuin, de meest elementaire gegevens betreffende de begrotingen voor de gemeenten, en, anderdeels, moet men zeer voorzichtig de statistieken beoordeelen die geregeld worden openbaar gemaakt voor de gemeenten van meer dan 40,000 inwoners. »

Hij besluit : « De openbare besturen hebben dus, betreffende de gemeentefinanciën, slechts gedeeltelijke aanduidingen. »

Erger nog is, dat het opmaken zelf der gemeentebegrotingen niet gebeurt volgens een eenvormige en strenge methode die vergelijkingen zou mogelijk maken, maar dat het geschiedt met een fantaisie die ernstige vergissingen kan medebrengen.

Dit noemt de heer Baudhuin « de bedriegelijke aandikking van de toegepaste comptabiliteit », en hij voegt er aan toe : « Deze begrotingen worden namelijk aangedikt door de ontvangsten en uitgaven voor order, (gewoonlijk verward met de gewone uitgaven) en vooral door de toelagen ontvangen voor het lager onderwijs. De last hiervoor komt op de gemeentebegrotingen voor, doch hij wordt volledig terugbetaald door den Senaat. Ook de bruto-ontvangsten der regieën komen de totalen vervalschen. »

On ne saurait mieux mettre en relief que le premier effort à déployer en matière de finances communales c'est d'unifier le cadre, c'est-à-dire amener les communes, à dresser leur budget sur une base méthodique d'après un canevas aussi rapproché que possible du type qu'un examen approfondi aura démontré le meilleur. Créer la technique selon laquelle les 2,636 communes belges, auront petit à petit à présenter leur budget, est une initiative digne de tenter le chef éminent du Département de l'Intérieur.

Il prescrirait à cette fin un classement logique qui pourrait se rapprocher de celui-ci : distinguer pour les recettes :

1^o Celles qui proviennent du fonds des communes;

2^o Celles perçues pour les communes par les receveurs des contributions;

3^o Celles touchées par les receveurs communaux;

4^o Enfin des recettes diverses propres à certaines communes, tels les revenus domaniaux.

De même les dépenses devraient être classées d'après leur objet, suivant un ordre imposé : dépenses d'administration, police, assistance, service de la dette, entretien de la voirie, dépenses diverses dont la nature varie de commune à commune.

Il faudrait encore, afin de laisser aux finances communales leur aspect réel, ranger en des colonnes distinctes les recettes et les dépenses pour ordre, celles dans lesquelles l'intervention de l'État couvre la dépense et, d'autre part, les régies qui devraient avoir une comptabilité spéciale selon la méthode industrielle.

Men kan niet beter aantoonen dat in de eerste plaats op gebied van gemeentefinanciën eenheid moet gebracht worden in het kader, 't is te zeggen, dat de gemeenten er moeten toe gebracht worden hun begroting op te maken naar een methodische basis, volgens een plan dat zoo dicht mogelijk een model nabijkomt hetwelk een grondig onderzoek als het beste heeft doen uitschijnen. De techniek vaststellen, volgens dewelke de 2,636 Belgische gemeenten langzamerhand hun begroting zullen moeten indienen, is een initiatief waardig van den uitmuntenden leider van het Departement van Binnenlandsche Zaken.

Daartoe zou hij een logische rangschikking opleggen in dezen aard : onderscheid maken onder de ontvangsten :

1^o die van het Fonds der gemeenten komen;

2^o die door de ontvangers der belastingen voor de gemeenten worden geïnd;

3^o die door de gemeenteontvangers worden geïnd;

4^o ten slotte de verschillende inkomsten eigen aan zekere gemeenten, zooals de domaniale inkomsten.

Zoo zouden ook de uitgaven moeten gerangschikt worden volgens hun voorwerp, naar een opgelegde orde : uitgaven voor bestuur, politie, bijstand, dienst van de schuld, onderhoud der wegen, allerhande uitgaven waarvan de aard verschilt van gemeente tot gemeente.

Ten einde aan de gemeentelijke financiën haar waar uitzicht te laten, zou men nog in afzonderlijke kolommen moeten rangschikken de ontvangsten en uitgaven voor order, die waarin de tusschenkomst van den Staat de uitgave dekt en, aan den anderen kant, de overheidsbedrijven die een afzonderlijke bedrijfscomptabiliteit zouden moeten voeren.

Le présent rapport ne peut s'étendre davantage sur ce sujet, mais nous avons cru qu'il convenait de montrer à la Commission et au Département, la lumière que jette, sur la situation très embrouillée des budgets communaux, l'étude ardue et consciencieuse à laquelle nous empruntons les présentes données.

* * *

Un membre de la Commission a demandé que soit posée au Gouvernement la question suivante :

1^o Quel est le nombre des communes émancipées du pays;

2^o Quel est, pour ces communes, le nombre de bourgmestres choisis au sein du groupe numériquement le plus important du Conseil communal?

Voici la réponse donnée :

« 1^o Le pays compte 321 communes émancipées (A.R. 3/8/1932. *Moniteur* du 25 d^o);

» 2^o Communes où aucune décision n'est intervenue : 29;

» Communes où la nomination s'est faite dans la majorité : 215;

» Communes où la nomination s'est faite conformément aux vœux d'alliances : 70;

» Communes où aucune majorité ne s'est constituée : 5;

» Commune où la nomination s'est faite dans la minorité : 1

» Commune où il a été nommé un bourgmestre fonctionnaire : 1 ».

* * *

Un autre membre désire savoir ce qui retarde la publication du recensement décennal?

Il souhaiterait notamment apprendre les résultats de la statistique donnant la densité d'occupation des logements la principale qu'il importe de connaître pour orienter la politique de l'habitation.

Dit verslag kan daarover niet verder uitweiden, maar wij hebben geoordeeld dat het pastte aan de Commissie en aan het Departement te toonen welk licht op den zeer verwarden toestand der gemeentebegrotingen wordt geworpen door de nauwgezette en gewetensvolle studie waaraan wij deze gegevens ontleenen.

* * *

Een lid der Commissie heeft gevraagd dat aan de Regeering de volgende vraag worde gesteld :

1^o Welk is het aantal ontvoogde gemeenten van het land?

2^o Welk is voor deze gemeenten, het aantal burgemeesters gekozen in den schoot van de talrijkste groep van den gemeenteraad?

Ziehier het antwoord :

« 1^o Het land telt 321 ontvoogde gemeenten (Koninklijk besluit van 3 Augustus 1932, *Moniteur* van 25dito)

» 2^o Gemeenten waarvoor geen beslissing werd genomen : 29;

» Gemeenten waar de benoeming geschiedde in de meerderheid : 215;

» Gemeenten waar de benoeming geschiedde overeenkomstig den wensch van een verbond : 70;

» Gemeenten waar geen meerderheid tot stand kwam : 5;

» Gemeente waar de benoeming geschiedde in de minderheid : 1;

» Gemeente waar een burgemeester-ambtenaar werd benoemd : 1.

* * *

Een ander lid wenscht te weten wat de bekendmaking van de tienjaarlijksche volkstelling vertraagt?

Hij wenscht namelijk de uitslagen te kennen van de statistiek over de dichtheid van de huisvesting, wat van het eerste belang is om de woonpolitiek te bepalen.

Il ne s'agit point de tenir pour fautifs les services chargés de ce travail, mais d'enlever au chômage d'autres employés sans travail, qui pourraient hâter la livraison au public de ces utiles renseignements.

La réponse n'est point encore parvenue.

En commission, le rapport a été voté à l'unanimité, le Budget par cinq voix contre deux.

Le Président,
Vicomte BERRYER.

Le Rapporteur,
Baron DELVAUX DE FENFFE.

Men moet de schuld niet wijten aan de diensten belast met dit werk, doch het geldt de werkloosheid te verminderen met werklooze bedienden, die het bekendmaken van deze nuttige inlichtingen zouden kunnen bespoedigen.

Het antwoord daaromtrent werd nog niet medegedeeld.

Het verslag werd in de Commissie eenstemmig en de Begroting met 5 tegen 2 stemmen goedgekeurd.

De Voorzitter,
Burgg. BERRYER.

De Verslaggever,
Bon DELVAUX DE FENFFE.